

l 343
et

CHANSON CLOAREC PEMPOUL.

Var eun ton superb.

Eutre gæric Pempoul ha stang an Abaty
Eus eur c'hloarec yaouanc o poursu e studi,
Hac en deus composet eur zon d'e vestres coant,
Evit e basselans ha decor tud yaouanc.

Divar menez Crec'h-Noa, pa vezan em repos,
Me a ell hep fazia contemphi eiz paros :
Kerity hac Yvias, Perros ha Lanviniec,
Plouzec ha Plourivo, Plounez ha Plorennec.

Ouspen e contemplan ar pévar elemant :
Ar môr gant e lestri e costez al levant,
An douar er c'huz eol, fructifiet gant poan,
An ær a ziouc'h va fenn caëroc'h eguet an tån.

Ouspen e remerqan costez tri dioces :
Sant-Briec ha Treguer, ha Dol hemp tromplerez,
Extremite Bro-Sauz ha Rouantelez Franç,
Hanvet scol ar vertuz, cabinet ar scianç.

Noblançou a blezañ, decoret a goajou,
Qestel, ha tiez-goard carguet eus a armou,
Enezennou fertil, antouret gant Neptun,
Hac havrou freqantet var o zro zo commun.

Ma ve libr va lagad, en deffe plijadur
D'ar c'houlz n'apparis mui mab ena an natur,
O velet ac'hane mouvamant an êvou,
Selérijen ar stered hag ar planedennou.

Goechal, pa voan disqib d'Aristot ha Platon,
N'en devoa va speret nep satisfaction
Nemet o vedita var levriou ar scianç,
Ouz o c'honsidiri n'em boa qen passetans.

Amzer a vag peb tra, n'en deus mui a charmou,
Gouarner ar galon am dalc'h en e lassou :
Eur pech zo en Pempoul zo re greun a ressort,
Am dalc'h da languissa en despet d'am oll effort.

Reculit oll adren, rarenteou Chrec'h-Noa,
N'oc'h eus mui a bouvoar da rei d'am c'halon joa;
Er gæric a Bempoul emã va fljadur,
Eno ma va mestrez, eur guenet dreist-natur.

Calliop, Polyuni, Terpsichor, Erato,
Urani, Melpomen, Euterpe ha Cléo,
Ha c'houi ive Thali, c'hoar leun eus a furnez,
C'houi a voar an doare, me invoq hoc'ha adres.

Exaucit va seden, Jenitor Jupiter,
Quittait an devert hac antreit en qær ;
C'houi a voar an doare, quittait prompt ho plaç,
It da gaout va mestres, grit d'in antren e graç.

Secondit Cupidon da essât e gounit,
Ouz e rebellion implic'h da oll gredit :

Gra dezi va c'haret qement a m'e c'haran,
Pe laq-hi da zévi guenen er memes tån.

Poursuiv auci erfin, lavar deï, Immortel,
E deus e Kerity eur servicher fidel ;
Representit dezi e zon prest da vervel,
Mar quendalc'h da veza em andret qer cruel.

Mercur, ambassader, tad ar sperejou mad,
Messenger eloqant, cas dezi va mennat ;
Digor da ziou esqel ha nij prompt dre an ær,
Hep tenna da halan, disqen ebars en qær.

Abord-hi em reget, gra dezi compliment,
Sezis dre rezoniou ha dre gomzou charmant,
Ha teån eur cedulen qent retorn var da c'his,
Sinet em avantach gant an dorn am languis.

Mæs mar chomfe hepret en e ompinïou,
Digas d'in Lachesis, Atropos ha Cloton ;
Digas memes ar maro armet a peb gallout ;
Dre ar maro didruet da rei fin d'am hirvoud.

Erfin bet diganti eul lincel griet mad,
Eun archet hac eur bez evit fin va laqat ;
Ha ma car va buez, e devo plijadur
Da viana d'am maro, o rei d'in sepultur.

Beza e deus pouvoar da gommand d'ar maro,
Ha me demeus ma bez a zavo p'am galvo :
Me zavo ac'hane, ressuscitet gant gloar,
Evit e admira evel eun eil Lazar.

Biscoas an Ameriq, daouest de oll bompad,
N'e deus gñelet guenet qer caër, qen deread,
Na biscoas an Asi, gant oll fertilite,
N'e deveus produet hevelep rarente.

Disqen en qær Pempoul, qers dre ru an Ilis,
Ha tach da flechissa an objet am languis,
Ha na espera netra er seurt occasion,
Evit gonit e speret a rei joa d'am c'halon.

Impalaër puissant, monarq victorius,
Mab ena an êvou, fidelite Venus,
Laqa en e c'halon ar bir lem am blessas,
Ma teuy en ber amzer evit ma rentan yac'h.

Me stago ouz va brec'h dorn divin Appelles,
Al liou caër em boutiq hac em penn an adress
Da denna e fortret da gass d'an Occident,
Da gass ebars er Sud, en Nord hac el Levant.

Eur mennat a ran c'hoas qent disqen er Menez ;
Me a garre plijout da galon ma mestres :
Rouanez ar Muset, ho pet attention
Qent ma zin da repos canomp dezi ar zon.